

**Heritage is very fortunate that we are able to offer several extracurricular options to our students. Below is a description of the 2019-2020 clubs. We encourage all of our students to get involved. This week we would like students to discuss with their families an extracurricular activity that they are planning to join or may be of interest to them.**

**Heritage es muy afortunado de poder ofrecer varias opciones extracurriculares a nuestros estudiantes. A continuación se muestra una descripción de los clubs 2019-2020. Animamos a todos nuestros estudiantes a involucrarse. Esta semana quisiéramos que los estudiantes platicuen con sus familias sobre una actividad extracurricular a la que planean unirse o que les pueda interesar.**

#### **Anime**

Do you love anime? Are you looking for people that have the same taste as you? The anime club is an amazing way to meet friends that have the same vision as you and those of you interesting in learning more about anime. We read books, watch shows, have debates, drawing contests, and a whole lot more! Ms. Haury is the sponsor of Anime Club. If you are interested in meeting an awesome group of people and sharing your views and talents, Anime Club meets every other Tuesday after school in room 108 starting September 18th.

#### **Anime**

¿Te encanta el anime? ¿Estás buscando personas que tengan el mismo gusto que tú? El club de anime es una forma increíble de conocer a amigos que tienen la misma visión que tú y aquellos de ustedes que estén interesados en aprender más sobre el anime. Leemos libros, vemos espectáculos, tenemos debates, concursos de dibujo y ¡mucho más! La Sra. Haury es la patrocinadora del Club de Anime. Si estás interesado en conocer a un grupo increíble de personas y compartir tus puntos de vista y talentos, el Club de Anime se reúne todos los martes después de la escuela en el salón 108 a partir del 18 de septiembre.

#### **Art**

Do you love art? Are you looking for a fun way to show your creativity? The art club offers a great opportunity to try out a variety of art projects in a fun and friendly atmosphere. You will be able to work at your own pace on projects you enjoy, try out something new, and make new friends who are also interested in art. You don't have to be an experienced artist to join. All are welcome! Ms. Nunziato is the sponsor of the Art Club. We will meet on Tuesday afternoons from 3:20-4:15 beginning in October.

#### **Arte**

¿Te gusta el arte? Estás buscando una forma divertida de mostrar tu creatividad? El Club de Arte ofrece una gran oportunidad para probar una variedad de proyectos de arte en un ambiente divertido y agradable. Podrás trabajar a tu propio ritmo en proyectos que disfrutes, probar algo nuevo y hacer nuevos amigos que también estén interesados en el arte. No tienes que ser un artista con experiencia para unirte. Todos son bienvenidos! La Sra. Nunziato es la

patrocinadora del Club de Arte. Nos reuniremos los martes por la tarde de 3:20-4:15 a partir de octubre.

### **Battle of the Books**

Do you LOVE trivia? Appreciate hanging out with friends? Enjoy trying something new? Then Battle of the Books may be for you! This club is open to the WHOLE school and is recruiting members to help defend our title against Freedom and Lincoln middle schools! The question is...Are you prepared for Battle? Mrs. Larson is the sponsor of Battle of the Books. Our first meeting will be on Thursday, January 10th immediately after school in Mrs. Larson's room - room 218.

### **Batalla de los Libros**

¿Te GUSTA la trivia? ¿Aprecias salir con amigos? ¿Disfrutas intentar algo nuevo? Entonces la Batalla de los Libros puede ser para ti! Este club está abierto para toda la escuela y está reclutando miembros para ayudar a defender nuestro título contra las escuelas medias Freedom y Lincoln! La pregunta es...Estás preparado para la batalla? La Sra. Larson es la patrocinadora de la Batalla de los Libros. Nuestra primera reunión será el Jueves, 10 de enero inmediatamente después de la escuela en el salón de la Sra. Larson - salon 218.

### **Best Buddies**

Best Buddies is a new Heritage club in which all students are welcome to build strong friendships. Best Buddies helps students with and without disabilities. The club helps foster friendship through monthly activities such as pumpkin carving, community scavenger hunts, movie & popcorn, etc. Best buddies will meet twice a month and have other fundraisers or activities throughout the year. Meetings will be on Wednesdays from 3:20-4:20pm. We look forward to meeting new friends!

### **Mejores Amigos**

Mejores Amigos es un nuevo club de Heritage en el que todos los estudiantes son bienvenidos a construir amistades fuertes. Mejores Amigos ayuda a los estudiantes con y sin discapacidad. El club ayuda a fomentar la amistad a través de actividades mensuales como el tallado de calabazas, búsquedas de tesoros en la comunidad, películas y palomitas de maíz, etc. Los mejores amigos se reunirán dos veces al mes y tendrán otros eventos para recaudar fondos o actividades durante el año. Las reuniones serán los miércoles de 3:20-4:20 pm. ¡Esperamos conocer nuevos amigos!

### **Cheerleading**

Cheerleading is open to any 6th - 8th student interested in trying out. Cheerleading takes place during the Winter sports season. HMS Cheerleaders will cheer on the Heritage Middle School Boys' basketball team at all home games for both JV and V teams.

### **Porristas**

El Club de Porristas está abierto a cualquier estudiante de sexto a octavo interesado en ir a las pruebas. El Club de Porristas se lleva a cabo durante la temporada de deportes de invierno. Las Porristas de HMS animarán al equipo de baloncesto niños de la Escuela Media Heritage en todos los juegos en casa para los equipos de JV y V.

#### **Cross Country (girls and boys, grades 6-8)**

Students who are looking to stay healthy, fit and have fun can join cross country. We meet 2-3 times a week for practice and meets. This year the teams will compete in 9 meets.

Coaches: Andrea Bortscheller and Michelle Brezek

September 5, 2018-October 19, 2018

#### **Campo a Través (niñas y niños, grados 6-8)**

Los estudiantes que buscan mantenerse sanos, en forma y divertirse pueden unirse a Campo a Través. Nos reunimos 2-3 veces por semana para prácticas y encuentros. Este año los equipos competirán en 9 encuentros.

Entrenadoras: Andrea Bortscheller y Michelle Brezek

5 de septiembre de 2018 a 19 de octubre de 2018

#### **Environmental Conservation Club**

Formally Conservation and Recycling club, we have now merged with Me to We to make a bigger impact. Please see the Me to We description below.

#### **Club de Conservación Ambiental**

Formalmente Club de Conservación y Reciclaje, ahora nos hemos juntado con el Club de Yo a Nuestro para lograr un mayor impacto. Por favor vea la descripción del Club de Yo a Nuestro a continuación.

#### **FIT Club**

The HMS Fitness Club offers students the opportunity to participate in activities to improve and or maintain their current fitness levels. The Club will give students the chance to use our fitness room before or after school. Some workouts will take place at Proksa Park. Students will participate in guided and independent workouts. We will discuss various aspects of health, nutrition, and exercise. Meeting days and times will vary each week. Be sure to check the weekly events email from Mrs. Boutet. There is no cost to participate in the club and will be offered in one hour segments 60 different times this school year. Fitness Club is led by Ms. Morton.

#### **Club en Forma**

Club de En Forma de HMS ofrece a los estudiantes la oportunidad de participar en actividades para mejorar o mantener sus niveles actuales de condición física. El club les dará a los estudiantes la oportunidad de usar el gimnasio antes o después de la escuela. Algunos entrenamientos tendrán lugar en el Parque Proksa. Los estudiantes participarán en entrenamientos guiados e independientes. Discutiremos varios aspectos de la salud, la

nutrición y el ejercicio. Los días y horarios de reunión variarán cada semana. Asegúrese de revisar el correo electrónico semanal de eventos de la Sra. Boutet. No hay costo para participar en el club y se ofrecerá en segmentos de una hora 60 veces diferentes este año escolar. El Club en Forma está dirigido por la Sra. Morton.

### **Folkloric Dance**

Folkloric Dance will meet on Tuesdays & Thursdays from 3:30-5:00 on the first floor near Room 115. It will begin the week of 10/1.

### **Danza Folclórica**

Danza folclórica se reunirá los martes y jueves de 3:30-5:00 en el primer piso cerca del salón 115. Comenzará la semana del 10/1.

### **Intramural Basketball (girls)**

Students who are looking to improve their basketball skills and hang out with their friends can join intramural basketball. Teams compete against other HMS and FMS teams while learning more about competitive basketball. There are no cuts for intramural basketball and students can join a team with their friends. This is a great chance to sharpen skills and get ready for All Stars Varsity and JV basketball in upcoming years at Heritage.

September - October 2018

Coaches : Paul Norwich

Athletic Directors: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

Teams compete against other HMS and FMS teams while learning more about competitive basketball

### **Intramuros de Baloncesto (niñas)**

Estudiantes que buscan mejorar sus habilidades de baloncesto y pasar el rato con sus amigas pueden unirse a los intramuros de baloncesto. Los equipos compiten contra otros equipos de HMS y de FMS mientras aprenden más sobre el baloncesto competitivo. No hay cortes en intramuros de baloncesto y los estudiantes pueden unirse a un equipo con sus amigas. Esta es una gran oportunidad para perfeccionar las habilidades y prepararse para el baloncesto All Stars Varsity y JV en los próximos años en Heritage.

Septiembre - Octubre 2018

Entrenador: Paul Norwich

Directoras Atléticas: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **Intramural Basketball (boys)**

Students who are looking to improve their basketball skills and hang out with their friends can join intramural basketball. Teams compete against other HMS and FMS teams while learning more about competitive basketball. There are not cuts for intramural basketball and students can join a team with their friends. This is a great chance to sharpen skills and get ready for All Stars Varsity and JV basketball in upcoming years at Heritage.

Begins November 2018

Coaches:

Athletic Directors: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **Intramuros de Baloncesto (niños)**

Los estudiantes que buscan mejorar sus habilidades de baloncesto y pasar el rato con sus amigos pueden unirse al baloncesto intramuros. Los equipos compiten contra otros equipos de HMS y de FMS mientras aprenden más sobre el baloncesto competitivo. No hay recortes para intramuros de baloncesto y los estudiantes pueden unirse a un equipo con sus amigos. This is a great chance to sharpen skills and get ready for All Stars Varsity and JV basketball in upcoming years at Heritage.

Comienza en Noviembre de 2018

Entrenadores:

Directoras Atléticas: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **Intramural Volleyball (girls)**

Students who are looking to improve their volleyball skills and hang out with their friends can join intramural volleyball. Teams compete against other HMS and FMS teams while learning more about competitive volleyball. There are not cuts for intramural volleyball and students can join a team with their friends. This is a great chance to sharpen skills and get ready for All Stars Varsity and JV volleyball in upcoming years at Heritage.

Begins February 2019

Coaches: Angela Zuccaro & Kylee Murray

Athletic Directors: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **Intramuros de Voleibol (niñas)**

Los estudiantes que buscan mejorar sus habilidades de voleibol y pasar el rato con sus amigas pueden unirse a intramuros de voleibol. Los equipos compiten contra otros equipos de HMS y de FMS mientras aprenden más sobre voleibol competitivo. No hay recortes para intramuros de voleibol y los estudiantes pueden unirse a un equipo con sus amigas. Esta es una gran oportunidad para mejorar sus habilidades y prepararse para el All Stars Varsity y JV voleibol en los próximos años en Heritage.

Comienza en Febrero de 2019.

Entrenadoras: Angela Zuccaro & Kylee Murray

Directoras Atléticas: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **Intramural Volleyball (boys)**

Students who are looking to improve their volleyball skills and hang out with their friends can join intramural volleyball. Teams compete against other HMS and FMS teams while learning more about competitive volleyball. There are not cuts for intramural volleyball and students can

join a team with their friends. This is a great chance to sharpen skills and get ready for All Stars Varsity and JV volleyball in upcoming years at Heritage.

Begins: Spring 2019

Coaches:

Athletic Directors: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **Intramuros Voleibol (niños)**

Los estudiantes que buscan mejorar sus habilidades de voleibol y pasar el rato con sus amigos pueden unirse a intramuros de voleibol. Los equipos compiten contra otros equipos de HMS y de FMS mientras aprenden más sobre el voleibol competitivo. No hay recortes para intramuros de voleibol y los estudiantes pueden unirse a un equipo con sus amigos. Esta es una gran oportunidad para perfeccionar las habilidades y prepararse para el voleibol All Stars Varsity y JV en los próximos años en Heritage.

Comienza la primavera de 2019

Entrenadores:

Directoras Atléticas: Theresa Raguso & Tricia Sabatino

### **iSWAT**

iSWAT is an incredible club to help build student leaders - It has a focus on technology, but is primarily intended to create student leaders who feel empowered to improve their schools through effective, efficient and innovative uses of technology by delivering PD to teachers and staff, creating newsletters and/or coaching students to create in their classrooms. This year, iSWAT is sponsored by Mrs. Given and Ms. Grunow and will begin in late September or early October.

### **iSWAT**

iSWAT es un club increíble para ayudar a construir líderes estudiantiles - Se centra en la tecnología, pero tiene como objetivo primordial crear líderes estudiantiles que se sientan capacitados para mejorar sus escuelas a través de usos eficaces, eficientes e innovadores de la tecnología, entregando PD a los maestros y personal, creando boletines y / o entrenando a los estudiantes para crear en sus salones de clase. Este año, iSWAT está patrocinado por la Sra. Given y Sra. Grunow y comenzará a fines de septiembre o principios de octubre.

### **Math**

#### ***Reading and Writing the world through Mathematics***

Math Club will start Tuesday, October 2nd. It will be on Tuesdays after school from 3:30-4:30 PM in Room 124 with Ms. Umana. This year's math club will allow student to have the opportunity to use mathematics to better understand the world around them. Students will be able to explore topics that are concerning to them and use mathematics to better understand them as well as think of possible ways to rewrite the current situations. Additionally, students will be learning cultural mathematics, and try to understand how other cultures used mathematics. Finally students will also be learning mathematics through different games and puzzles.

## **Matemáticas**

### ***Lectura y Escritura del mundo a través de Matemáticas***

El Club de Matemáticas comenzará el 2 de octubre. Será los Martes después de la escuela de 3:30-4:30PM en el salon 124 con la Srita. Umana. El club de matemáticas de este año permitirá al estudiante tener la oportunidad de usar las matemáticas para entender mejor el mundo que las rodea. Los estudiantes podrán explorar temas que les preocupe y utilizar las matemáticas para comprenderlas mejor, así como pensar en posibles formas de reescribir las situaciones actuales. Además, los estudiantes estarán aprendiendo matemáticas culturales, y tratarán de entender cómo otras culturas usan matemáticas. Finalmente los estudiantes también estarán aprendiendo matemáticas a través de diferentes juegos y rompecabezas.

## **Me to We Club**

Being empowered to change the world is what the WE movement is all about.

This year, The Me to We club is very excited to be leading students and staff as we continue to move toward becoming a WE School. This is an ever evolving group, but we have high hopes of making this club even more exciting and impactful this school year. Whether it's a kindness campaign, an effort to diminish hunger, our yearly "goat" drives, or our focus on the environment, we work together to create change and empower each other. By weaving Me to We into our excel schedule and involving the entire school community, we hope to make an even greater imprint on our local and global community this school year. Ms. Gardner, Ms. Belkov and Ms. Letizia are the sponsors of Me to We Club.

## **Club de Yo a Nuestro**

Estar capacitado para cambiar el mundo es lo que el movimiento Yo a Nuestro se trata.

Este año, El Club Yo a Nuestro está muy entusiasmado de ser los estudiantes líderes y el personal a medida que avanzamos hacia convertir la escuela de mia a Nuestra. Este es un grupo en constante evolución, pero tenemos grandes esperanzas de hacer este club aún más emocionante e impactante este año escolar. Ya se trate de una campaña de bondad, un esfuerzo para disminuir el hambre, nuestras unidades anuales de "cabra",o nuestro enfoque en el medio ambiente trabajamos juntos para crear el cambio y potenciarse mutuamente. Al unirse Yo a Nuestro en nuestro horario de excel e involucrar a toda la comunidad escolar, esperamos hacer una impresión aún mayor en nuestra comunidad local y global este año escolar. Sra. Gardner, Sra. Belkov, y Sra. Letizia son las patrocinadoras del Club Yo a Nuestro.

## **NJHS**

The National Junior Honor Society is the nation's premier organization established to recognize outstanding middle level students. More than just an honor roll, NJHS serves to honor those students who have demonstrated excellence in the areas of scholarship, service, leadership, character, and citizenship. These characteristics have been associated with membership in the

organization since its beginning in 1929. Membership for previous members continues from last year. New members will have the opportunity to join at the end of the 2nd quarter. Ms. Choe & Mr. Norwich are the sponsors of NJHS.

### **NJHS**

La Sociedad Nacional Juvenil de Honor es la organización más importante del país establecida para reconocer a los estudiantes sobresalientes de nivel medio. Más que sólo un cuadro de honor, NJHS sirve para honrar a los estudiantes que han demostrado excelencia en las áreas de becas, servicio, liderazgo, carácter y ciudadanía. Estas características se han asociado con la membresía en la organización desde su inicio en 1929. La membresía de los miembros anteriores continúa desde el año pasado. Los miembros nuevos tendrán la oportunidad de unirse al final de la segunda parte del semestre. La Sra. Choe y el Sr. Norwich son los patrocinadores de NJHS.

### **OAV**

***“Preparing the Citizens of Tomorrow, Today!”***

The Our American Voice (OAV) Club strives to make positive contributions to our school, local and world communities by working collaboratively with a variety of different community members. We learn from our community leaders about what it takes to make significant changes for the betterment of all. Many students have already been in this club during their elementary years and all are welcome to join even if they have not been members in the past. Ms. Caprarola is the HMS leader for OAV and will send details about our first meetings before the end of September!

### **OAV**

***“Preparando a los Ciudadanos del Mañana, Hoy!”***

El Club de Nuestra Voz Americana (OAV) se esfuerza por hacer contribuciones positivas a nuestras comunidades escolares, locales y mundiales colaborando con una variedad de miembros de la comunidad. Aprendemos de nuestros líderes de la comunidad sobre lo que se necesita para hacer cambios significativos para el mejoramiento de todos. Muchos estudiantes ya han estado en este club durante sus años de primaria y todos son bienvenidos a unirse, incluso si no han sido miembros en el pasado. La Sra. Caprarola es la líder de OAV de HMS y enviará detalles sobre nuestras primeras reuniones antes de finales de Septiembre!

### **Pathways Khan Academy Club**

We will continue to work with Northeastern Illinois University to provide additional academic support for our students. We offer tutoring Monday-Friday from 7-8:00 AM in Room 118. Permission slips and more information can be picked up from the HMS Office. This program will begin September 24th.

### **Club de la Academia Pathways Khan**

Continuaremos trabajando con la Universidad del Noreste de Illinois para brindar apoyo académico adicional a nuestros estudiantes. Ofrecemos tutoría de lunes a viernes de 7 am a 8:00 am en el salon 118. Los folletos de permiso y más información se pueden recoger de la Oficina HMS. Este programa comenzará el 24 de septiembre.

### **Pokemon Club**

Pokemon Club is back for the 2018-2019 school year! The Pokemon Club is a community of students who are interested in playing and learning about Pokemon. Pokemon Club consists of bracketed and unbracketed battling, deck building, trading, and games. We meet on Wednesdays from 3:20-4:20 in room 112 with Mrs. Moon. Attendance is required for a special event at the end of the year.

### **Club de Pokémon**

¡El Club de Pokémon regresa para el año escolar 2018-2019! El Club de Pokémon es una comunidad de estudiantes que están interesados en jugar y aprender sobre Pokémon. Pokemon Club consiste en batallas entre corchetes y sin corchetes, construcción de mazos, comercio y juegos. Nos reunimos los miércoles de 3:20-4:20 en el salón 112 con la Sra. Moon. Se requiere asistencia para un evento especial al final del año.

### **Poms**

If you're looking to learn fun dances to your favorite songs and perform during Boys Basketball, Poms is for you! This is on a first-come, first-served basis (**7th and 8th grade only**) and the maximum number of students is 20. I am seeking students that can commit to our schedule from beginning to end of the season. Be sure to listen to announcements for further details in the near future. Coach: Miss Zuccaro (room 208)

### **Poms(animadoras)**

Si estás buscando aprender bailes divertidos con tus canciones favoritas y representar durante los juegos de Baloncesto de niños, ¡Poms es para ti! Esto se otorga por orden de llegada (solo para 7º y 8º grado) y el número máximo de estudiantes es de 20. Estoy buscando estudiantes que puedan comprometerse con nuestro programa de principio a fin de la temporada. Asegúrese de escuchar los anuncios para obtener más detalles en el futuro cercano. Entrenadora: Sra. Zuccaro (salón 208)

### **Robotics**

Join the HMS Robotics team for the 2018-19 school year! The Robotics Team is part of the Chicagoland Robotics League and works to design, build, and program student created robots. We will be attending a variety of competitions this year to play the game VEX Turning Point. Student teams will qualify for the final year-end Battle of the Bots which is scheduled for Saturday March 2nd at Percy Julian middle school in Oak Park. Students who have joined the team will meet twice a week in room 107 with Mrs. Coalson (Tuesdays and Thursdays) from 3:20-4:45. Attendance is required and is the greatest indicator of robotics success!

### **Robótica**

¡Únete al equipo de Robótica de HMS del año escolar 2018-19! El Equipo de Robótica es parte de la Liga de Robótica de Chicago y trabaja para diseñar, construir y programar robots creados por estudiantes. Asistiremos a una variedad de competiciones este año para jugar el juego VEX Turning Point. Los equipos de estudiantes calificarán para la final de Batalla de los Bots, que está programada para el sábado 2 de marzo en la escuela secundaria Percy Julian en Oak Park. Los estudiantes que se han unido al equipo se reunirán dos veces a la semana en el salón 107 con la Sra. Coalson (martes y jueves) de 3:20-4:45. ¡Se requiere asistencia y ese es el mejor indicador del éxito de la robótica!

### **Softball**

The Softball team is an opportunity for students to play 16 inch co-ed slow-pitch softball in the spring. This is a conference team in which students are required to tryout. All games are played at Janura Park in Berwyn. Students are responsible for walking to games on their own and arranging for their own transportation home. Games are approximately an hour long. Tryouts will occur before spring break and games will begin the week we return from spring break. Please note if you play on a softball or baseball team outside of school our schedules will conflict. I am seeking students that can commit to our schedule from the start to the end of the season. See Ms. Morton for more information.

### **Béisbol**

El equipo de Softball es una oportunidad para que los estudiantes jueguen softbol de lanzamiento lento de 16 pulgadas en la primavera. Este es un equipo de conferencia en el cual se requiere que los estudiantes hagan prueba de audición. Todos los juegos se jugarán en Parque Janura en Berwyn. Los estudiantes son responsables de caminar a los juegos por su cuenta y de organizar su propio transporte a casa. Los juegos duran aproximadamente una hora. Las pruebas se realizarán antes de las vacaciones de primavera y los juegos comenzarán la semana en que regresemos de las vacaciones de primavera. Tenga en cuenta que si juega en un equipo de béisbol fuera de la escuela nuestros horarios entrarán en conflicto. Estoy buscando estudiantes que puedan comprometerse con nuestros horarios desde el principio hasta el final de la temporada. Ver a la Sra. Morton para más información.

### **Speech & Drama**

Speech and Drama is a club open to all 6th, 7th and 8th graders who enjoy performing arts. Students learn speaking and stage skills with improv games and then practice for the West 40 Speech and Drama Festival that takes place on February 10th, 2018. Competition pieces include humorous and dramatic monologues, duets and trios, Readers' theater, dramatic presentation and numerous poem selections. For more information contact Mrs. Coalson (room 107) or Ms. Raguso (room 213)!!

### **Discurso y Drama**

Discurso y Drama es un club abierto a todos los grados 6, 7 y 8 que disfrutan de las artes escénicas. Los estudiantes aprenden hablar y escenificar habilidades con juegos de improvisación y luego practicar para el Festival de Habla y Drama del Oeste 40 que tiene lugar el 10 de Febrero de 2018. Las piezas de la competencia incluyen monólogos humorísticos y dramáticos, dúos y tríos, teatro de lectores, presentación dramática y numerosas selecciones de poemas. Para más información comuníquese con la Sra. Coalson (salón 107) o con la Sra. Raguso (salón 213)!!

### **Underwater Robotics**

Underwater Robotics will start on Wednesday, October 3. From that point on meetings are planned to be every Wednesday from 3:30- 5:00 PM. Beginners and experienced students are welcome!

### **Robótica Submarina**

Robótica Submarina comenzará el miércoles 3 de octubre. A partir de ese momento las reuniones están previstas para ser todos los miércoles de 3:30- 5:00 PM. ¡Estudiantes principiantes y experimentados son bienvenidos!

### **Wrestling**

Wrestling is open to all 6th, 7th and 8th graders who are new to the sport and interested in learning more about it or experienced wrestlers looking for a safe space to continue practicing.

### **Lucha**

La lucha libre está abierta a todos los alumnos de 6º, 7º y 8º que son nuevos en el deporte e interesados en aprender más sobre él o luchadores experimentados en busca de un espacio seguro para continuar practicando.

### **Yearbook**

Run by Ms. Haury & Ms. Zuccaro, teachers and students will meet once a week to help collaborate and design the school's yearbook to be completed by the end of the year. Throughout the year, students will be a part of the decision making team that chooses designs and layouts, and will learn how to use new software to put together the yearbook. Students also are responsible for collecting pictures and moments throughout the school year, and organizing how the yearbook should look! Yearbook will meet every Thursday after school from 3:30-4:30 PM in room 108.

### **Anuario**

Dirigido por la Sra. Haury y el Sra. Zuccaro, maestros y estudiantes se reunirán una vez a la semana para ayudar a colaborar y diseñar el anuario de la escuela que se completará a finales de año. A lo largo del año, los estudiantes serán parte del equipo de toma de decisiones que elige diseños y diseños, y van a aprender cómo utilizar un nuevo software para armar el anuario. Los estudiantes también son responsables de recolectar fotos y momentos durante el

año escolar, y de organizar cómo debe verse el anuario! Anuario se reunirá todos los jueves después de la escuela de 3:30-4:30 PM en el salón 108.

**Youth Crossroads After School Program**

The Youth Crossroads After School program meets in the HMS MPR on Mondays-Thursdays from 3:30-5:00 PM. They work on team-building and social-emotional activities as well as provide supervision for homework time. The program begins September 10th.

**Programa Después de la Escuela Youth Crossroads**

El programa Youth Crossroads después de la escuela se reúne en el MPR de HMS los lunes-jueves de 3:30-5:00 pm. Ellos trabajan en el trabajo en equipo y las actividades socio-emocionales, así como proporcionar supervisión para el tiempo de tarea. El programa comienza el 10 de Septiembre.